



[www.kliper.net.pl](http://www.kliper.net.pl) tel. 793 016 012

SELECT CHANNEL 16 (wybierz kanał 16)

*Seamew, Seamew this is Bluewater, Bluewater. Channel zero eight. Over [simju, simju wys ys blufoter, blufoter. Czanel ziro ejt. Ołwer] (Bluewater wywołuje Seamew i proponuje kanał 08)*

**Bluewater this is Seamew. Going to Channel zero eight. Over. [ blufoter wys ys simju. Going tu czanel ziro ejt. Ołwer.] (Seamew potwierdza, że przechodzi na kanał 08)**

BOTH CRAFT CHANGE TO CHANNEL 08 (oba jachty przechodzą na 08)

*Seamew, this is Bluewater on channel zero eight. Over. [ simju, wys ys blufoter on czanel ziro ejt] (Bluewater potwierdza, że jest na kanale 08)*

**Bluewater this is Seamew. Pass your message. Over. [blufoter wys ys simju. Pas jor mesydż. Ołwer.] (Seamew mówi: nadaj wiadomość)**

*Seamew, Bluewater what is your E T A at Alderney? Over. [ simju, blufoter łot ys jor i ti ej et aldernej? Ołwer.] (Bluewater pyta Seamew o szacowany czas przybycia do Alderney)*

**Bluewater, Seamew. Say again. Over. [ blufoter, simju. Sej egen. Ołwer]**  
**(prośba o powtórzenie)**

*Seamew, Bluewater. I say again - what is your estimated time of arrival at Alderney? Over. [ simju, blufoter. Aj sej egen – łot ys jor estimatejted tajm of erajwal et aldernej? Ołwer] (Bluewater powtarza pełnym zdaniem – jaki jest twój szacowany czas przybycia do Alderney)*

**Bluewater, Seamew. ETA Alderney is zero seven four five. Six miles to run. Over. [ blufoter, simju. I ti ej aldernej ys ziro sewyn foor fajf. Siks majls tu ran. Ołwer] (ETA Alderney 07:45, zostało mi 6 mil)**

*Seamew, Bluewater. Many thanks. See you there. Out. [ simju, blufoter. Meny fenks. Si ju wer. Aut.] (Wielkie dzięki, do zobaczenia)*

**ZWRÓĆCIE UWAGĘ, ŻE NA KONIEC ROZMOWY ZAMIAST OVER JEST SŁÓWKO OUT. PO POLSKU OZNACZA TO „BEZ ODBIORU”, CZYLI KOŃCZYMY ROZMOWĘ I WRACAMY NA KANAŁ 16**

Materiał szkoleniowy Royal Yachting Association, opracowany przez kapitana SŁAWOMIRA KULCZAKA, Szkoła żeglarstwa KLIPER